

# Notice d'utilisation

## Horloge de commande pour volets roulants Timer U26

fr

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Strasse 2-4  
35764 Sinn/Allemagne  
www.becker-antriebe.com

Informations importantes pour :

• l'installateur / • l'électricien / • l'utilisateur

À transmettre à la personne concernée !

Cette notice d'origine doit être conservée par l'utilisateur.

### Application

L'horloge U26 est une horloge électronique pour volets roulants servant à la commande d'un moteur tubulaire 230 V. Si plus d'un moteur est commandé par l'horloge U26, les moteurs doivent être découplés via des commandes à relais. Ce découplage n'est pas nécessaire pour les moteurs avec fin de course électronique.

Le capteur de lumière LS26 facile à installer permet de compléter l'horloge U26 par une fonction de commande de protection solaire pratique actionnant le volet roulant en fonction de la lumière. Vous trouverez le capteur de lumière LS26 et d'autres éléments de commande chez votre spécialiste des volets roulants.



#### Prudence

- Veuillez conserver la présente notice !
- Risque de blessure pouvant être provoqué par des décharges électriques.
- Les branchements au réseau 230 V doivent obligatoirement être effectués par un électricien.
- Débranchez le câble de connexion avant de procéder au montage.
- Lors du branchement, respectez les prescriptions des entreprises d'approvisionnement en énergie locales ainsi que les directives pour locaux humides et mouillés conformément à la norme VDE 100.
- À utiliser uniquement dans des locaux secs
- Utilisez uniquement des pièces d'origine du fabricant de commandes n'ayant subi aucune modification.
- Veillez à ce que personne ne se tienne dans la zone de déploiement des installations.
- Tenez les enfants à l'écart des commandes.
- Respectez les directives spécifiques de votre pays.
- Lorsque l'installation est pilotée par un ou plusieurs appareils, la zone de déploiement de l'installation doit être visible pendant le fonctionnement.
- Seuls des câbles présentant une résistance électrique suffisante peuvent être utilisés pour le branchement de câbles de connexion (basses tensions de protection).
- L'appareil contient des petites pièces susceptibles d'être avalées.

### Montage

L'horloge U26 est conçue pour être montée dans un boîtier d'interrupteur encastré ou un boîtier apparent. Procédez comme suit pour le montage :

- Retirez la plaque avant.
- Retirez la borne de connexion au dos de l'horloge (borne à fiche) et effectuez le branchement électrique comme indiqué dans le schéma des connexions (Fig. 1). Évitez les brins de raccordement inutilement longs.
- Remettez la borne de connexion en place.
- Fixez l'horloge sur les alésages du boîtier encastré avec les deux vis fournies (Fig. 2).
- Branchez ensuite l'alimentation. Notez que lors de la première mise en service, la mise en marche de l'horloge peut durer quelques instants car l'horloge doit tout d'abord être initialisée. Au bout d'un délai de 10 secondes, les chiffres 12:00 clignotent à l'écran (Fig. 3).

Si, après une panne de courant (5 heures) ou lors de la première installation, aucun texte ne s'affiche à l'écran dans un délai de 10 secondes, appuyez sur la touche « Reset » représentée sur la Fig. 2. Les chiffres 12:00 clignotent alors à l'écran.

- Contrôlez la direction de marche du moteur avec les touches MONTÉE (▲) et DESCENTE (▼). Si le volet roulant fonctionne dans le sens opposé à la touche actionnée, débranchez l'installation et inversez les brins de raccordement des ordres MONTÉE et DESCENTE au niveau de la borne de connexion.
- Remettez la plaque avant en place après avoir effectué les réglages de l'heure, des horaires de commutation et des paramètres soleil/crépuscule (le réglage des paramètres soleil/crépuscule n'est possible que lorsqu'un capteur est raccordé).

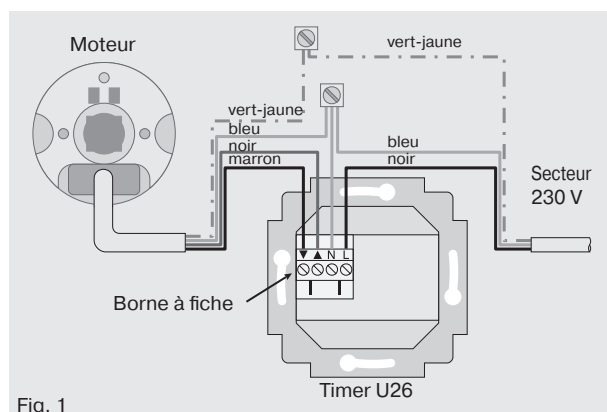
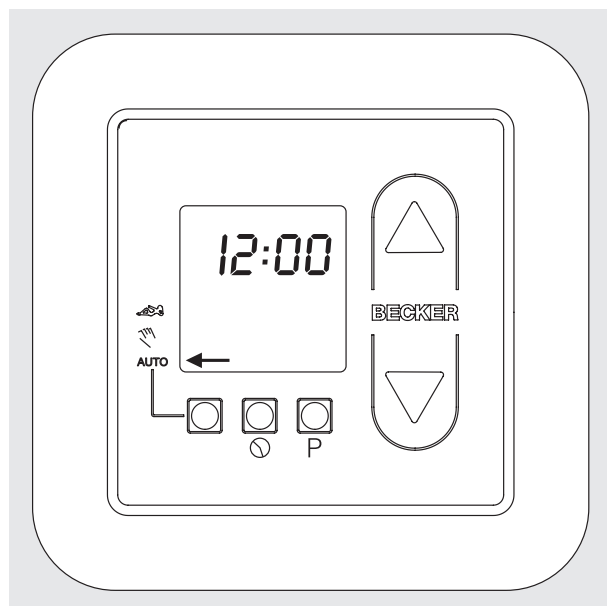


Fig. 1

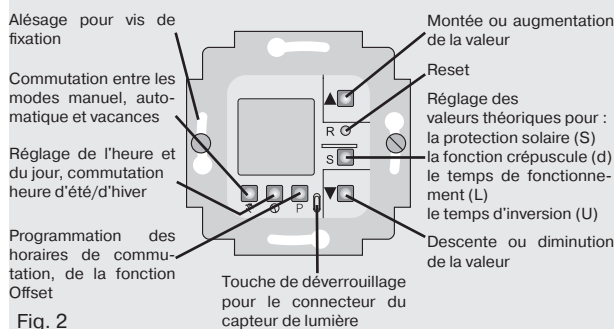


Fig. 2

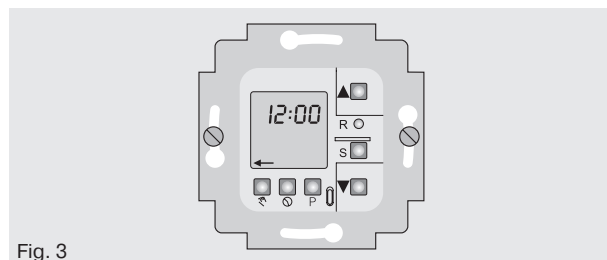






Fig. 3




**BECKER**


# Notice d'utilisation

## Réglage de l'heure et du jour de la semaine



Appuyez brièvement sur la touche  pour régler l'heure actuelle. Le symbole  clignote sur l'écran LCD (Fig. 4). Vous pouvez alors régler l'heure actuelle à l'aide des touches  et .


Appuyez à nouveau sur la touche  pour enregistrer l'heure réglée. Tous les jours de la semaine s'affichent simultanément à l'écran (Fig. 5) (mode de réglage du jour de la semaine). Choisissez à présent si vous souhaitez utiliser l'horloge avec le programme journalier ou hebdomadaire.




### Programme journalier :

Si vous souhaitez que l'horloge exécute les mêmes horaires de commutation tous les jours, appuyez à nouveau sur la touche . Dans ce cas, l'horloge U26 n'enregistre pas le jour de la semaine ; elle exécutera chaque jour les horaires de commutation programmés pour la MONTÉE et la DESCENTE.

### Programme hebdomadaire :

Si vous souhaitez que l'horloge exécute des horaires de commutation différents selon les jours, réglez le jour de la semaine actuel à l'aide des touches  et  (par ex. : le chiffre 1 pour lundi).

Appuyez à nouveau sur la touche . L'horloge U26 enregistre le jour réglé et exécutera les horaires de commutation programmés pour les jours correspondants.

Pour passer du programme hebdomadaire au programme journalier, sélectionnez le mode de réglage des jours de la semaine en appuyant deux fois sur la touche . Appuyez ensuite sur la touche  jusqu'à ce que tous les chiffres (1 à 7) soient affichés à l'écran. Validez le nouveau réglage en appuyant sur la touche .

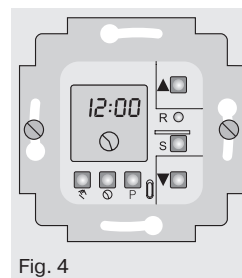


Fig. 4

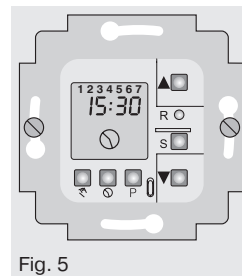









Fig. 5

## Réglage/Programmation des horaires de commutation

Les horaires de commutation sont programmés en usine sur 7h00 (pour la MONTÉE) et 20h00 (pour la DESCENTE). Pour modifier ces horaires de commutation, appuyez brièvement sur la touche « P ». L'écran indique maintenant l'heure de commutation pour l'ordre de MONTÉE (Fig. 6). Vous pouvez modifier l'heure à l'aide des touches  et . Pour modifier l'heure de commutation pour l'ordre de DESCENTE, appuyez à nouveau brièvement sur la touche « P ». L'écran indique maintenant l'heure de commutation pour l'ordre de DESCENTE (Fig. 6). Vous pouvez modifier de nouveau l'heure à l'aide des touches  et .



Si l'horloge U26 est réglée sur le **programme journalier**, l'écran passe à l'affichage de l'heure actuelle lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche « P ». Les horaires de commutation modifiés sont simultanément enregistrés.

Si l'horloge U26 est réglée sur le **programme hebdomadaire**, elle passe à l'ordre de MONTÉE pour le jour suivant. Appuyez à nouveau sur la touche « P » pour accéder aux horaires de commutation de différents jours de la semaine puis modifiez ces horaires à l'aide des touches  et . Après le 7e jour, l'horloge repasse à l'affichage de l'heure actuelle. Les horaires de commutation modifiés sont simultanément enregistrés.

Si aucun ordre de MONTÉE ne doit être exécuté pour le volet roulant commandé un jour donné, effacez la valeur correspondante affichée en appuyant sur la touche  ; l'écran indique alors - - : - (Fig. 7).

### Fonction Offset :

La fonction Offset permet de décaler d'une certaine durée tous les horaires de commutation programmés pour l'ouverture et la fermeture du volet roulant. Cela permet d'adapter aisément les horaires sélectionnés pour le programme hebdomadaire à l'évolution des heures de lever et de coucher du soleil en fonction de la saison. Procédez pour cela de la manière suivante :

Appuyez sur la touche « P » pendant 3 secondes au moins. L'écran affiche « 00 ». Saisissez à l'aide des touches  et  la durée de décalage souhaitée par rapport à l'heure de commutation programmé pour les ordres de MONTÉE. Les valeurs négatives décalent le moment de commutation à un horaire antérieur, les valeurs positives à un horaire ultérieur.

Acquittez la saisie en appuyant une fois sur la touche « P ». Saisissez ensuite la durée de décalage souhaitée par rapport à tous les ordres de DESCENTE programmés. Acquittez à nouveau en appuyant sur la touche « P ».

### Réinitialisation :

Lorsque la touche Reset est actionnée, toutes les valeurs programmées sont effacées. Le programme redémarre et reprend les valeurs par défaut prédéfinies.

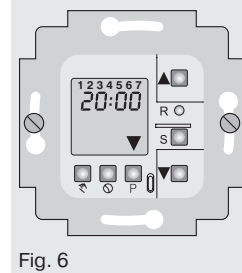
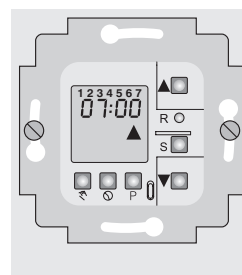


Fig. 6

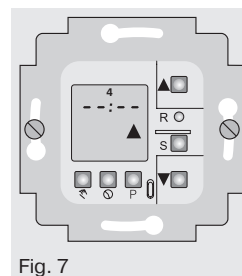


Fig. 7

## Commutation entre les modes manuel, automatique et vacances

Appuyez sur la touche Mode manuel/auto/vacances. L'écran affiche le mode actuel.

### Mode automatique :

Les ordres de MONTÉE et de DESCENTE réglés sont exécutés. En cas d'utilisation du capteur solaire/de crépuscule, les fonctions protection solaire et crépuscule sont exécutées. La commande manuelle reste également possible à tout instant (Fig. 8).

### Mode manuel :

Les ordres de MONTÉE et de DESCENTE réglés ne sont pas exécutés.

### Remarque

**En cas d'utilisation du capteur solaire/de crépuscule, les fonctions protection solaire et crépuscule ne sont pas exécutées. La commande manuelle est cependant possible à tout instant.**

### Mode vacances :

Avec ce mode opératoire, les horaires de commutation réglés sont exécutés avec un décalage de 1 à 31 minutes grâce à un générateur aléatoire. L'irrégularité des ordres de commutation simule la présence d'une personne dans l'habitation. Là encore, la commande manuelle est possible à tout instant ; en cas d'utilisation d'un capteur solaire/de crépuscule, les fonctions protection solaire et crépuscule sont exécutées.

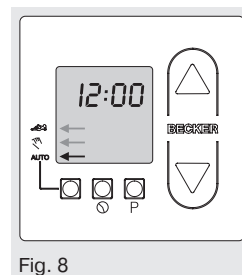


Fig. 8

## Utilisation de l'horloge U26 avec un capteur solaire/de crépuscule

Le capteur solaire/de crépuscule combiné « LS26 » permet de faire de l'ombre en cas de fort rayonnement solaire et de fermer le volet roulant au crépuscule. Ce capteur est collé sur la vitre grâce à sa ventouse (Fig. 9). Une fois la plaque avant retirée, le capteur se branche en bas à droite de l'horloge. Pendant le montage, maintenez la touche de déverrouillage enfoncée à l'aide d'un tournevis plat adapté (Fig. 10). Pour le démontage, désenclenchez le verrouillage avec un tournevis plat adapté et retirez le connecteur du boîtier (Fig. 11).

### Fonctionnement du capteur et réglage des paramètres soleil/crépuscule :

#### Fonction de protection solaire

Une valeur de lumière moyenne de 40, soit environ 25 klx, est réglée en usine pour le rayonnement solaire. Si le rayonnement solaire reste durablement supérieur à la valeur réglée, un ordre de DESCENTE est donné après un temps d'attente de 1,5 minute. Le volet roulant se déplace à la hauteur du capteur, s'arrête et libère le capteur afin que la mesure de l'intensité lumineuse puisse se poursuivre. Une fonction de poursuite permet de libérer le capteur si celui-ci se retrouve à l'ombre du volet roulant suite au changement de position du soleil.

Si, après la descente du volet roulant, l'intensité du rayonnement solaire reste durablement inférieure à la valeur réglée, un ordre de MONTÉE est exécuté après un temps d'attente de 15 minutes env.

#### Fonction crépuscule

##### Remarque

La fonction crépuscule n'est pas active entre 0h00 et 15h00.

Une valeur moyenne de 20 est réglée en usine pour le crépuscule, ce qui correspond à 60 lux environ. Lorsque la luminosité passe en dessous de cette valeur, un ordre de DESCENTE est exécuté au bout de 15 minutes. L'ordre de DESCENTE au crépuscule peut éventuellement être exécuté avant l'heure programmée pour la fermeture du volet roulant. Le volet roulant s'ouvrira à nouveau à l'heure de commutation réglé le lendemain.

### Modification des valeurs de soleil et de crépuscule pré-réglées :

Si un capteur est raccordé à l'horloge, appuyez brièvement sur la touche « S » (possible uniquement lorsque la plaque avant est retirée) pour passer au mode opératoire « Réglage des valeurs théoriques ». Le seuil de réponse pré-réglé pour l'intensité lumineuse s'affiche (5 40) à l'écran. La barre affichée indique si la valeur de lumière actuellement mesurée est inférieure (5\_ 40, Fig. 12), égale (5- 40) ou supérieure (5^ 40) à la valeur réglée à l'écran. Vous pouvez modifier cette valeur de 01 à 99 à l'aide des touches ▲ et ▼. La valeur 99 correspond à une valeur de lumière de 60 klx environ.

##### Remarque

Si la valeur réglée est élevée, le volet roulant descend uniquement en cas de fort rayonnement solaire ; si elle est faible, le volet descend plus tôt.

Appuyez brièvement sur la touche « S » pour passer au réglage de la valeur du crépuscule. L'écran affiche d 20 pour le crépuscule, tandis que la valeur du soleil précédemment réglée est enregistrée.

La barre affichée indique si la valeur de crépuscule actuellement mesurée est inférieure (d\_ 20, Fig. 13), égale (d- 20) ou supérieure (d^ 20) à la valeur affichée. La barre ne s'affiche que lorsque la valeur de crépuscule mesurée est inférieure à 300 lux. Vous pouvez modifier cette valeur de 01 à 99 à l'aide des touches ▲ et ▼. La valeur 99 correspond à 300 lux environ.

##### Remarque

Une valeur faible retarde la fermeture du volet roulant au crépuscule, une valeur élevée entraîne la fermeture du volet roulant dès le début du crépuscule.

Appuyez à nouveau brièvement sur la touche « S » pour passer au mode de fonctionnement. L'heure actuelle s'affiche à l'écran, les réglages pour la fonction crépuscule sont enregistrés.

##### Remarque

Pour désactiver la fonction de protection solaire ou la fonction crépuscule, réglez la valeur correspondante sur « -- » avec la touche « ← » en mode de réglage.

##### Attention

Ne couvrez pas le capteur pour « désactiver » la fonction de protection solaire. Cela risquerait de simuler un crépuscule et d'entraîner la fermeture involontaire du volet roulant. Si le capteur est éclairé par des lampadaires ou l'éclairage de la pièce, il se peut que la fermeture du volet via le capteur de crépuscule soit retardée ou ne s'effectue pas. La fermeture se fait alors via l'ordre de DESCENTE programmé.

##### Remarque

Si l'ordre de DESCENTE est programmé à une heure tardive (par ex. 23h00), le volet roulant descendra auparavant selon la valeur de crépuscule réglée. Cela permet une fermeture du volet roulant en fonction du crépuscule, indépendamment des horaires de commutation programmés. Le volet roulant se ferme plus tôt en hiver et reste ouvert plus longtemps en été.

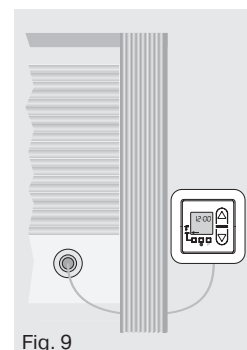


Fig. 9

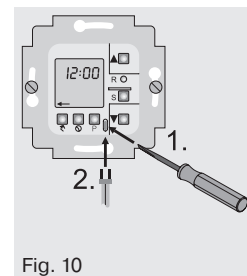


Fig. 10

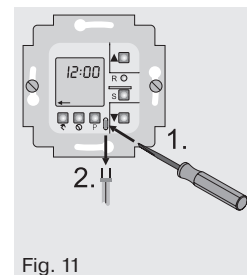


Fig. 11

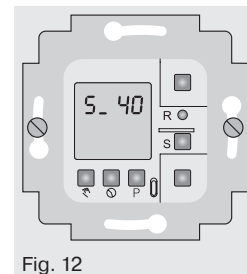


Fig. 12

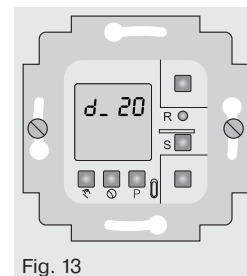


Fig. 13

## Commutation de l'heure d'été à l'heure d'hiver et inversement

Maintenez la touche Ⓞ enfoncée (pendant au moins 3 secondes) pour effectuer la commutation entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. (Il se peut que le réglage de l'heure souhaité ne s'effectue qu'après plusieurs commutations.) Tenez compte des informations affichées à l'écran !



# Notice d'utilisation

## Modification du temps de fonctionnement/d'inversion programmé en usine

Le temps de fonctionnement correspond à la durée de commande du moteur.

Lorsque la touche « S » est maintenue enfoncée pendant plus de 3 secondes, l'écran indique **L 1:30** (Fig. 14, valeur par défaut 1 min 30 s). Vous pouvez alors modifier le temps de fonctionnement à l'aide des touches ▲ et ▼. À l'issue du temps de fonctionnement, la tension du moteur est coupée et l'inversion s'effectue si la fonction correspondante a été activée. Appuyez à nouveau sur la touche « S » pour passer au mode « Réglage du temps d'inversion » ; un « U -- » s'affiche, le temps de fonctionnement réglé est simultanément enregistré. La valeur du temps d'inversion peut être sélectionnée entre « 01 » et « 99 » (Fig. 13).

Appuyez sur la touche « U -- » pour désactiver le temps d'inversion (U --, Fig. 13), le temps d'inversion maximum (affichage « 99 ») correspond à 3,2 s env. Appuyez à nouveau sur la touche « S » pour revenir au mode de fonctionnement. Lorsque le temps d'inversion est activé, la commande repasse dans le sens MONTÉE pendant la durée d'inversion réglée à l'issue du temps de fonctionnement du moteur. En fonction du réglage et de la vitesse du moteur, les premières fentes de lumière du volet roulant peuvent ainsi être à nouveau libérées, par ex. pour permettre la ventilation.

Lorsque le temps de fonctionnement réglé est entièrement écoulé, le volet roulant peut être fermé complètement avec la commande manuelle.

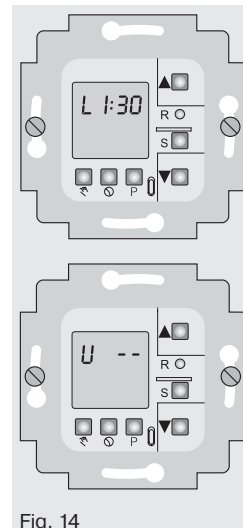


Fig. 14

## Que faire si...

Dérangement	Cause	Comment y remédier
Le volet roulant redescend 15 minutes env. après son ouverture.	La valeur réglée pour le crépuscule a été atteinte ou le capteur est couvert.	Contrôlez la valeur de crépuscule et la position du capteur sur la fenêtre. Celui-ci s'est peut-être détaché de la vitre.
L'horloge U26 n'exécute pas les ordres de commutation réglés ou les exécute de manière différée.	L'horloge est en mode manuel ou vacances.	Réglez l'horloge sur le « fonctionnement automatique ».
Les paramètres soleil/crépuscule réglés ne peuvent pas être modifiés ou ne s'affichent pas.	Aucun capteur n'est raccordé ou bien le capteur ou le câble de raccordement est défectueux.	Contrôlez le capteur, son câble et la fiche de raccordement.

## Élimination



Le symbole de poubelle barrée sur le produit indique que l'appareil doit être impérativement éliminé séparément des déchets ménagers. À la fin de sa durée de vie, le produit doit être éliminé séparément et déposé dans un point de collecte des appareils électriques et électroniques. L'emballage doit être éliminé de manière conforme.

## Caractéristiques techniques

Tension de raccordement :	230 V ± 10 %, 50-60 Hz	Affichage :	LCD
Sortie :	Phase commutée via deux contacts de relais pour la MONTÉE et la DESCENTE	Température ambiante :	0 à +55 °C
Puissance de commutation :	5 A avec cos φ=1	Montage :	Convient aux boîtiers d'interrupteur encastrés
Réserve de marche :	5 h env.	Type de branchement :	Bornes à vis enfichables
		Puissance absorbée sans relais actionné :	0,7 W

## Gammes d'interrupteurs

La commande peut être intégrée à de nombreuses gammes d'interrupteurs d'autres fabricants grâce à des dimensions de plaque centrale de 55 x 55 mm. Exemples :

Fabricant	Type
Berker	S1, B3, B7
Gira	Standard, E2, Event, Esprit
Jung	AS, A500, A-Creation, A-Creation en verre, A-Plus
Merten	M-Smart, M-Arc, M-Plan, M-Plan en verre, M1, Atelier, M-Star

## Garantie

Toute modification de la construction et toute installation inappropriée allant à l'encontre de cette notice et de nos autres consignes peuvent causer des blessures corporelles graves ou représenter un risque pour la santé des utilisateurs, par ex. des contusions. C'est pourquoi, toute modification de la construction ne peut être effectuée qu'après nous en avoir informés et après obtention de notre accord. Nos consignes, notamment celles mentionnées dans la présente notice de montage et d'utilisation, doivent être respectées impérativement.

Toute modification des produits allant à l'encontre de leur utilisation conforme n'est pas autorisée.

Lorsqu'ils utilisent nos produits, les fabricants des produits finis et les installateurs doivent impérativement tenir compte et respecter toutes les dispositions légales et administratives nécessaires, en particulier les dispositions relatives à la compatibilité électromagnétique actuellement en vigueur, notamment en ce qui concerne la production du produit fini, l'installation et le service clientèle.

Sous réserve de modifications techniques.